Children being and and and are as a large state of the the land of the parties of process of the second of

CAPITULO XXX. Entronizado con esta violencia Muhamad ben Abderahman ben Obeidala fue apellidado por sus guardias y parciales el Mostacfi Bila. Sus tesoros, derramados con prodigalidad, ganaron los ánimos de la plebe y de las tropas; y en todas las mezquitas se hizo oración pública por él, y todas las clases le juraron fidelidad y obédiencia. Agradecido á sus Zenetes y guardias les concedió nuevas libertades, mas espléndidas mesas y mas preciosas armas y vestidos: á sus nobles parciales dió cargos y gobiernos á su contento, y con esta salvaguardia se creyó seguro, y no cuidó sino de reparar los jardines y amenidades de Medina Azahra, y de procurarse las delicias y plaçeres de la vida. Se ocupaba poco en el gobierno de las provincias, ni atendia al estado de defensa de las fronteras: los walíes y alcaides de ellas las tenian como absolutos dueños, y disponian libremente de las rentas y de los productos de toda especie (1). Por esta causa escaseaba el tesoro del estado, aunque el rey no tomaba de él cosa alguna para sus propios gastos. La caja ó tesoro del Divan Ala-

⁽¹⁾ Ademas de las rentas de Azaque, que procedian del diezmo de todos los frutos de la tierra, y productos de la cria de ganados y de la industria, habia las rentas del Charage ó derechos de entrada y salida, y las del Taadil ó iguala, que eran exacciones sobre tiendas, y por cabeza á Cristianos y Judios.

ta, destinado para premios y gratificaciones de buenos servicios, estaba exhausto por las liberalidades del rey Muhamad. Sus grandes riquezas, apenas bastaban á subvenir á los gastos necesarios para mantener la opulencia y decoro de la real casa. Fue pues forzoso que los Almojarifes y recaudadores, de las rentas del estado, oprimiesen á los pueblos de Andalucía con nuevas y desconocidas exacciones: y aunque de estas gabelas sacaban mucho, no alcanzaba á la desmedida costa, por la general falta de las rentas de las provincias. En tanto el rey Muhamad no pensaba sino en sus placeres; y en oir elegantes versos de los poetas que andaban en su corte, y en aplaudir las canciones del wacir Zeidun de Córdoba, en que celebraba á la hermosa Habiba, hija del rey Muhamad, por quien estaba loco. Abdelmelic ben Ziadatala, el Tabeni, célebre en Atrica, Egipto, Siria y Arabia, le presentó sus ingeniosas poesías, y su libro de las costumbres de los Arabes en verso. Su casa en Córdoba era frecuentada como una academia. Abdel Wahib Abul Moqueira wazir y alcatib, le dedicó su coleccion de poesías: y Abdel Wahidi de Córdoba, walilcoda de Játiva y originario de Cabra, sus discursos elegantes en prosa y verso; el insigne poeta Abu Chalid ben el Tares una colección de poesias en su elogio; y Abul Chuleni de Beja; vecino de Sevilla, sus mas célebres canciones.

El rey Muhamad sentia que no se procediese en las exacciones que se hacian al pueblo con orden y justicia; pero no podia remediar las vejaciones que arbitrariamente causaban los recaudadores. Faltaba sin embargo para las cosas justas y necesarias; y un príncipe que de su natural condicion era muy liberal y generoso, el pueblo y sus guardias, le vituperaban de tenaz y avaro, unos por lo que pagaban y otros por lo que no recibian. Por calamidad y desventura de aquel tiempo,

enemigo de toda virtud, no fue posible persuadir á los walies de las provincias el bien de la concordia, union y obediencias para conservar el estado. A su egemplo los caudillos de las fronteras, y los alcaides de fortalezas y ciudades tambien desobedecian. Muchos de ellos de pobres y oscuros principios, en las revueltas del estado habian venido á ser grandes y temidos. El pueblo mismo mal acostumbrado en todas partes, se hizo enemigo de los que le regian , y deseaba la inquietud , las conjuraciones y revueltas, por tener ocasion de robos y venganzas, con la impunidad que acompaña siempre à las revoluciones populares. El rey, ó no conocia esta enfermedad política de sus pueblos, ó no tenia la firmeza conveniente para remediarla. Los mismos, que faltando á su honradez y obligaciones, le habian puesto injustamente en el trono, estaban ya impacientes y dis-Puestos à derribarle de él. Huía Muhamad de su capi-tal, y le intimidaba su gentío; y lo mas del tiempo pasaba en Zahra: però no estaba allí seguro. Los sediciosos y amigos de novedades incitaron á la multitud, y atropados é insolentes cercaron las casas de los wazires y cadies: y á grandes voces pidieron las cabezas de algunos, la deposicion de otros, y acabaron por pedir tambien la muerte del rey y de sus hagibes. Los pocos caudillos de la guardia, que le fueron fieles, avisaron al rey su peligro, y le acompañaron con alguna caballeria africana, y salió de noche con toda su familla de los alcázares de Zahra. Muchos le abandonaron en el camino; pero logró acogerse al fuerte de Ucles en tierra de Toledo, donde sue amparado y recibido muy bien del alcaide de aquella fortaleza Abderahman ben Muhamad ben Selam ben Said ben Almondar, hijo y nicto de esforzados caudillos, que tenian el gobierno de aquella tierra desde el tiempo del rey Abderahman el tercero. Poco tiempo despues, habiéndole conficiona152 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA.

do una gallina con ciertas yerbas venenosas, que produce aquella tierra, comió de ella Muhamad, y á su tiempo murió sin dejar sucesion, año cuatrocientos y quince. Fue el tiempo de su reinado diez y siete meses. En dia jueves á trece de la luna de giumada primera de este año falleció Abdala ben Rebie de Córdoba, en esta misma ciudad, y fue enterrado al alba del dia juma con mucho acompañamiento en casa de Juhaid. No le llevaron á la machora por temor de los bárbaros que en aquel tiempo infestaban las cercanías de la ciudad: aprovechele Dios por ello

- CAPITULO XXXI. HARTANIS A VIGER

And of spirit on a finite of each of the continue to from a finite of the continue of the cont

De Yahye ben Ali

Con la nueva de las inquietudes y revueltas que habia en Córdoba los parciales del rey Yahye ben Ali ben Hamud volaron á Málaga, y excitaron á este príncipe á que viniese con sus tropas á ocupar la ciudad de Córdoba y apoderarse del reino, que le pertenecia por la declaracion del rey Hixem el Muyad á favor de su padre. Gobernaba Yahye su estado de Málaga y Algezira Alhadra, Cebta y Tanja con mucha moderacion y justicia: sus pueblos le amaban, y deseosos de su engrandecimiento se ofrecieron á ponerle en el trono de Córdoba. Así fue que mas por voluntad de sus ambiciosos parciales que por la suya propia partió para Córdoba. Los vecinos principales y gente honrada, por librarse de la tumultuosa anarquia que los despedazaba, se alc-

graron de su venida, y le salieron muchos á recibir y manifestarle su adhesion, y la confianza que tenian en su prudencia y buen gobierno. Toda la ciudad se conmovió á su entrada, y le recibió con grandes demostraciones de alegría. Apeóse en la aljama, y despues de hacer su oracion de adohar paseó las calles principales entre festivas aclamaciones populares. Luego es-cribió sus cartas á los walíes gobernadores de las pro-vincias para que viniesen á Córdoba á jurarle obediencia. Pero los mas distantes se escusaron con aparentes pretextos, y los mas cercanos manifestaron abiertamente que no le reconocian por su rey, sino por un intruso, llamado por una parcialidad que ellos menospreciaban. Pesó mucho al rey Yahye de esta declarada desobediencia del wali de Sevilla; y descando que el escarmiento de este sirviese de enmienda á los demas que Pensasen de la misma suerte, ordenó que sus alcaides de Jerez y Málaga con los de Sidonia y Arcos reunie-sen su caballería y fuesen contra Sevilla; y el mismo rey Yahye con la gente y caballería de Córdoba partió a juntarse con aquellas tropas.

Conviene decir aqui quién era este wali de Sevilla, y cuál su prosapia y condicion. Era pues Muhamad ben Ismail ben Abed el Lahmi, apellidado Abulca-sim, cadi de Sevilla, y desde el tiempo de Alcasim ben Hamud, por su prudencia y sagacidad logró cuanto quiso; y le hizo gobernador de la provincia, y en pago de estas confianzas cuando Alcasim ben Hamud salió de Córdoba el año cuatrocientos y trece se apoderó Muhamad ben Ismail de la soberania del estado. Cuenta Abu Rafe que este Muhamad fue hijo de Ismail ben Muhamad ben Ismail ben Coraix ben Abed ben Amer Ben Aslam ben Amer ben Itaf ben Naim, y que Itaf y Naim vinieron à España cuando la entrada de Baleg ben Baxir el Coxairi: que Itaf cra de Hemesa en Siria, y 154 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA.

de la tribu Lahmi, originario de Alaris, aldea entre Egipto y Siria, en confines de Algifer; que en España se estableció en Caria Jumin, del territorio de Taxena de jurisdiccion de Sevilla, á la orilla del rio grande. Otros dicen que eran de los hijos de Nooman ben Al-mondar, ben Measemai : y de esta nobleza se preciaban mucho, y los loaban por ello, como parece en los versos y elogios de varios ingenios y entre otros en los de Aben Lebana. Cuenta Hayan que el padre de Muhamad fue Ismail Aben Abed, hombre muy distingui-do por su prudencia y grandes riquezas antes y des-pues del principio de la guerra civil: que tenia mucha autoridad en tierra de Sevilla, que vivia en ella con aparato y ostentacion poco diferente de la de los reyes; que ningun caballero particular de Andalucía le igua-laba en esto, ni en liberalidad y muchedumbre de sier-vos. Recibió en su casa, y amparó á los mas ilustres desterrados de Córdoba en tiempo de las encendidas discordias y calamidades civiles. Era Ismail de ingenio astuto, de mucha erudicion; buen caballero, de ánimo constante, y de aparente candor, y siempre alcanzó sus miras con harta seguridad. Crió á su hijo Muhamad con su misma política, y le enseñó á superar las mayores dificultades.

Cuando Muhamad Aben Abed entendió que el rey Yahye venia contra él, previno ciertas compañías de caballeros de Sevilla y de Carmona en una emboscada para salir en ocasion conveniente. El mismo con otras compañías de á pie y de á caballo se adelantó al encuentro del rey Yahye. Los campeadores de la hueste de Córdoba pelearon con los de Sevilla: concurrieron á estas escaramuzas las fuerzas del rey Yahye y las de Muhamad; y por estratagema de este cedieron poco á poco sus gentes, y se fueron retrayendo en la pelea hasta fingir su vencimiento y fuga, y llevar á los de

Córdoba al parage de la emboscada: entonces acometieron con mucho valor y seguridad á los que los se-guian, y saliendo los caballeros de la celada rodearon por todas partes á los de Córdoba: y el rey Yahye en lo mas recio de la batalla fue herido de una lanzada que le cosió á la silla de su caballo, y herido de otras muchas lanzas cayó muerto. Esta fue la suerte de este buen rey, que por sus virtudes prometia un venturoso reinado. Fue esta batalla dia siete de muharram del-

1026 año cuatrocientos diez y siete. Mandó Aben Abed cortarle la cabeza, y la envió á Sevilla con la nueva de su victoria. Los caballeros de Córdoba y la gente de Málaga se retiraron tristes y ven-cidos. top of Condition of the section of the section of

The first the second of the second second second second second The Kanada and Salaman and the Topic and the salaman P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife

CAPITULO XXXII.

Del reinado de Hixem el Motad Bilah.

Cuando llegó á Córdoba la nueva de la infausta batalla y muerte del rey Yahye ben Ali ben Hamud, se entristeció toda la gente honrada de la ciudad por ver fallidas sus bien fundadas esperanzas en la prudencia y justicia del malogrado príncipe. Luego se congregó el h: Divan, y por influjo de Abilhezami ben Gehwar, wazir de la ciudad, y de los caballeros alameríes aclamaron Por su rey y señor á Hixem ben Muhamad ben Abdelmelic ben Abderahman Anasir, esto es, biznieto del grande Aderahman III, y hermano del inclito rey Abderahman Almortadi. Estaba entonces este caballero

156 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. retirado en Ham Albonte con el alcaide de aquella fortaleza, llamado Abdala ben Casim el Fehri. El pueblo aplaudió esta elección, y le proclamó con muestras de la mas sincera alegría con el título de el Motad Bilah, en fin de la luna de rebie primera año cuatrocientos diez y siete. Habia nacido el año trescientos sesenta y cuatro; era cuatro años mayor que su hermano el Mortadi; la madre que le parió se llamaba Oneiza. Enviaronle sus mensageros para anunciarle aquella volun-taria elección del Consejo y del pueblo de Córdoba: y como sabio y moderado, en vez de alegrarse manifestó su pesar de salir de la vida quieta y segura de su retiro á los cuidados del peligroso mando. Respondió á los enviados que agradecia la voluntad y amor del pueblo de Córdoba á su persona y familia; pero que ya no estaba para tomar sobre sus hombros la grave car-ga del gobierno. En fin despues de algunos dias de modesta repugnancia, instado de sus parciales los alameries aceptó la corona; pero receloso siempre del inconstante y desconocido pueblo dilató mucho tiempo el venir a Córdoba, y se detuvo en las fronteras acaudillando la caballería que las amparaba. Unico pretexto que pudo justificar su ausencia de la capital. Peleaba con varia fortuna contra los infieles, que aprovechando el tiempo de las discordias civiles de los Muslimes ensancharon los limites de sus fronteras, así en España Oriental, como en Galicia y Castilla. En esta ocasion trató y honró mucho al alcaide Hixem ben Muhamad ben Hilel el Caisi de Toledo, hombre sabio y discipulo de sabios como Aben Abdus y el Chuzeni. Era es-forzado, virtuoso y austero, que ayunaba con sumo ri-gor, y celebraba con esplendidez la Idalfitra ó pascua de salida de ramazan con sus fronteros (1), y gastaba skie provincijob gusarić, je ili graniki skie ski

⁽¹⁾ Estos rabitos, 6 fronteros muslimes, profesaban mucha aus-

en este dia todos sus ahorros con la gente de su fuerte. Su vestido era rústico y su comida muy frugal: perma-neció toda su vida en la frontera de Castilla, y falleció a la partida del rey, que se detuvo en aquella tierra tres años menos dos meses. Escribió al rey el wazir Abul Huzam Gehwar que convenia que luego viniese á Córdoba; que el pueblo estaba inquieto y descontento; que deseaba ver á su rey; que de sus leves quejas y hablillas tomaban ocasion los sediciosos para fomenlar discordias y conmociones graves; que los walíes ó gobernadores de las provincias interiores manifestaban descubiertamente sus intentos de independencia, ganando con aparante blandura y equidad los ánimos de los pueblos que tenian en su jurisdiccion, obrando como reyes absolutos, sin permitir que las contribuciones y rentas de las provincias viniesen á la capital. Con este aviso el rey Hixem partió con mucha diligencia Para Córdoba, y entró en ella dia ocho de la luna dil-

1029 hagia del año cuatrocientos y veinte: fue recibído con gran pompa y demostraciones de alegría, y rodeado de infinito gentío entró en su alcazar. Su afabilidad y apacible y generosa condicion, y al mismo tiempo su atencion á la administracion de justicia ganó las voluntades del pueblo, calmó las inquie-tudes y puso freno á los animos revoltosos. Visitaba los militare en la la company de l

leridad de vida, y se ofrecian voluntarios al continuo ejercicio de las armas, y por voto se obligaban á defender sus fronteras de las algaras, entradas ó cavalgadas de los Almogávares, ó campeadores cristianos. Eran todos caballeros muy escogidos, y de suma Constancia en las fatigas ; que no debian huir , sino pelcar intrépidos y morir antes que abandonar su estacion. Parece veresimil que de estos rabitos procedieron así en España, como entre los Cristianos de Oriente, las Ordenes militares tan célebres por su valor, y por los distinguidos servicios prestados à la cristiandad. El instituto de unos y otros era muy semejante.

158 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. hospicios y casas de pobres, y las madrisas, escuelas y colegios: cuidaba con especial zelo de los enfermos, y sus mismos médicos debian visitar cada dia los almarestanes ú hospitales: Depuso al cadi de la aljama de Córdoba Abderahman ben Ahmed ben Said ben Muhamad ben Baxir ben (1) Garcia, apellidado Abulmotarif, y conocido por Aben el Hasari, que habia sido electo cadi por el rey Ali ben Hamud. Era muy elocuente, y fue prefecto de oracion en la aljama y muy privado de los reyes Hamudes. Habia sido cadi doce años, diez meses y cuatro dias, segun dice Hayan: y vivió despues retirado en su casa en Córdoba poco mas de dos años, que falleció y fue enterrado sábado á mediada luna de jaban en la macbora ó cementerio de Aben Abas con grande honra. En este tiempo Obeidyas el catib ó secretario de Obeidala ben Meruan dijo estos versos al palacio en que habitaba, que competia en magnificencia con el real alcázar, y aventajaba al palacio Mogueiz, y casas de Almanzor.

Alcazar de Abi Meruan , del Paraiso traslado Que construido pareces con pieles de leopardo : Tus hermosos aposentos aun mas bellos que el palacio - Con mármoles todos brillan a de de oro de Tibar orlados.

edinon, pel ordin i aldong jed sebstantez en touez 20 Procuró el rey Hixem el Motad traer á su obediencia los walíes de las provincias, persuadiéndoles con cartas amistosas y razones claras la conveniencia de la concordia, y union de las fuerzas y recursos de todas las provincias muslímicas de España para oponerse á mine of a Lente bizarum windlotta mais livet Lamis

⁽¹⁾ Es muy frecuente en las memorias arábigas de este tiempo el hallar en ellas nombres y apellidos Godos y Cristianos, como Gundemiro ben Dawud, Ahmed ben Guzman, Muhamad ben Fortun, Abdala ben Gotier; ben Borangel, ben Mendis, ben Munios, ben Manrie; ben Radmir; ben Garcia; ben Sanche, ben Fortis, ben Galindo.

los infieles, y recobrar lo que la discordia civil habia hecho perder en las fronteras: que sin union y buena concordia no se podia mantener el edificio de la pública felicidad. Los walies sin desconocer la autoridad legitima del califa de Córdoba, desatendieron en verdad sus razones, y con falsos pretextos le negaron las contribuciones y servicios que le debian.

Conociendo el rey que ya el mal era muy grave y pedia remedios fuertes y violentos, se propuso la reduccion de algunos walíes desobedientes, y encargó á Obeidala ben Abdelaziz el Yahsebi la de Algarbe. Este caudillo obligó á la obediencia á los de Libla, Oksonoha, Jilbe y otras ciudades gobernadas por alcaides. puestos por el rey Yahye. Dió el rey Hixem el gobierno de Gezira Saltis al padre de este caudillo, pero Abdelaziz el Becrui no correspondió á la confianza que el rey habia hecho de su persona, que tambien se alzó con el señorío de aquella tierra, Almanzor ben Zeiri el de Sanhaga, desde la muerte del rey Abderahman el meralife Mortadi se apoderó de todas las poblaciones de Elbira y de Granada: y seguro en su posesion por la debilidad del estado de Córdoba partió á Africa dejando en. su lugar en Granada á su sobrino Habus ben Balkin, que era muy esforzado y prudente caudillo. Dice Alchatib que este Almanzor de Sanhaga reinó siete años en Granada. En Málaga gobernaba como rey Edris el hijo del rey Yahye ben Hamud, y sus pueblos le llamaban amir amumenin, y le juraron fidelidad y obediencia con toda solemnidad despues de la muerte de su padre Yahye el Motali, y á él le apellidaron el Olui o ensalzado, y se llamaba tambien Abu Rafei. Era este Edris muy benigno, y daba á los pobres cada juma quinientas doblas de oro; de su generosa condicion y lusticia se escribieron muchos versos. Levantó el destierro á los proscriptos en tiempo de su padre, y les

160 hist. de la dominación de los arabes en españa-

restituyó sus aldeas y posesiones. No se oyó en su tiempo queja de ningun desvalido. Era docto y visitaba las escuelas y los hospicios, y no se desdeñaba de oir á los mas humildes, ni sabia hacer otra cosa que beneficios y gracias. Era su wazir, y gobernador de su estado, su pariente Muza ben Afan, que al fin le fue pérfido, y le quitó la vida por servir al rey de Sanhaga Almoez ben Badis. En Denia mandaba Abdala el Moaiti, y era llamado rey, y labraba moneda con su propio cuño. Pero no pasó mucho tiempo en venir de Mayorcas el señor de aquellas islas Mugehid, que le privo de la 50berania, y le desterró de Denia, y se pasó á tierra de Cutema, y no volvió á alzar cabeza en este mundo, que alii falleció año cuatrocientos treinta y dos. Así tambien estaban fuera de la obediencia del rey Hixem el Motad los walíes de Sevilla, de Carmona y Sidonia, y como la fortuna de las armas favoreciese mas á los walíes rebeldes en los dos años de su reinado, á pesar de sus esfuerzos, deseando el virtuoso rey poner término a la infausta guerra civil trató de avenencias con los walies JUMIA Uidesobedientes. however us no occupat a cabase ?

Esta moderacion llenó de descontento à los de Cordoba, y culpaban al rey de los sucesos poco venturosos de sus armas, y de todas las calamidades de su tiempo. Ya el mal era sin remedio: el éstado con la desunion de las provincias era muy débil contra el ilimitado poder de los walíes ó gobernadores: las buenas costumbres de los Muslimes antepasados estaban viciadas y corrompidas, no poco á poco, sino con el impetu de un precipitado torrente. Los malos y los buenos Muslimes todos parecian entregados à sus pasiones; los unos muy activos, inquietos é indómitos, los otros indolentes y apocados, de manera que como de cia el rey Hixem esta generacion ni puede gobernar ni ser bien gobernada. Abul Hazam ben Gehwar aconse-

jó al rey que se retirase á Medina Azahra por asegurar su persona de los riesgos é insultos de alguna súbita conmocion popular que estaba muy amenazada. El rey Hixem estaba tan confiado en el amor y respeto del pueblo de Córdoba que no recelaba tan injusto y desagradecido intento, pero los sediciosos no tardaron en excitar á la inconstante é inconsiderada plebe.. Valiéronse pará esto de la obscuridad de la noche: puès los hombres cubiertos de la nocturna sombra son mas atrevidos é insolentes, que así no les estorba el natural rubor de las acciones menos honradas ó torpes. Corrió las calles la atropada multitud, y con gritos y general algazara pidió que el rey Hixem fuese depuesto, y que saliese de Córdoba.un (sayant) san abbon e

Aben Gehwar fue de los primeros que anunciaron al rey la voluntad del inquieto y alborotado pueblo, y el rey sin alterarse dijo: gracias á Dios que así lo quiere. A la venida del dia , salió el rey de su alcázar con su familia y una buena comitiva de caballería de su guardia; y con ella se retiró á una casa de campo, y desde ella al dia siguiente partió á la fortaleza de Hasn Abi Jarif, que él habia edificado. Acompañáronle muchos nobles caballeros de Córdoba, y entre ellos el célebre Abdelbar el Nameri de Córdoba, gran ingenio para la Poesia; y Muhamad el Raini conocido por Abu Abdala el Hannat, asimismo famoso por sus elegantes versos; y el erudito Ahmed ben Abdelmelic ben Joheid, el autor del libro Hanut Alatar, lleno de elegancias en

 Prosa y verso; y otros varios favorecidos y privados
 1051 del rey. Fue su salida de Córdoba el año cuatrocientos veinte y dos: vivió en su retiro con mucha tranquilidad hasta que pasó á la misericordia de Dios en el año cuatrocientos veinte y ocho. Sus virtudes y ánimo inalterable le acreditaron de dig-no sucesor de sus inclitos antepasados, y merecedor 162 hist. de la dominación de los arabes en españa. de mas favorable fortuna, y de tiempos menos enemi-

gos de la virtud. En él acabó la dimnastía de los Omeyas en España, que principió en ella Abderahman ben Moavia año ciento treinta y ocho, y acabó en este Hi-

xem el Motad año cuatrocientos veinte y dos.

Cuenta el historiador Alathir que despues de la deposicion del rey Hixem el Motad, un mancebo de la familia de los Omeyas, que estaba en la flor de su edad, pretendió la sucesion del reino. Y como el consejo y los del pueblo no quisiesen alzarle por su rey, diciéndole que temian la ruina del estado, que se compadecian de su persona y nobleza, y de su propia vida, pues veian que la fortuna habia vuelto las espaldas á todos los Omeyas; entonces replicó este mancebo. juradme hoy rey, y siquiera me mateis mañana, si mi enemiga estrella así lo dispone. Pero no consiguió persuadirlos ni concertar su eleccion; y dice que en aquel dia desapareció este Omeya, y nunca mas se supo de él ni de sus cosas. Así pasó el estado y fortuna de ellos, como si no hubiese sido. Feliz quien bien obró, y loado sea siempre aquel cuyo imperio jamás acabará. college algoristication to education within his one

Série de los reyes árabes de España en Córdoba, y años

alabelar ja reibbranur a - - - - sit ala sandlisher :

ingle Lieuterikie bilatik mad beteik otifar	
Abderahman I	171
Hixem I	180
Alhakem I.)	206
Abderahman II.	238
Muhamad I	. 273
Almondhir.	. 275
it Abdala.	. 6. 500
Abderahman III.	550

PARTE II. CAPITULO XXXII.	7-18 165
Alhakem II	366
Hixem II, preso.	399
Muhamad II, el Mohdi Bila	400
Suleiman Almostain Bila.	400
Hixem II, segunda vez.	403
Suleiman Almostain Bila, segunda vez	407
Ali ben Hamud.	408
Abderahman IV.	412
Alcasim bem Hamud	415
Yahye ben Ali	415
Abderahman V, Almostadir Bila	414
Muhamad III, ben Abderahman	415
Yahye ben Ali, segunda vez	417
Hixem III, el Motad Bila	422
Gehwar ben Muhamad ben Gehwar.	
Muhamad IV, ben Gehwar Abulwalid.	

Estos dos últimos reyes de Córdoba no se mencionan en csia segunda parte de la historia : pertenecen á la tercera.

Saferni enganisti (rija er emiliko mak Reyes cristianos de España y otros principes que se nombran en esta segunda.parte.

Cap. 54. Rey Anfus.

Cap. 36. Armetos, hijo de Constantin, rey de Grecia.

Cap. 59. Rey de Grecia. Cap. 44. Alanfus, rey de Galicia. Teofilo, rey de los Griegos.

Cap. 56. Rey García.

Cap. 65. Alfonso III, el Magno.

Cap. 78. Rey Radmir.

Cap. 82. Rey Radmir de Galicia.

Cap. 84. Rey de los Griegos. Walking in (Market Property Services)

164 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA-Cap. 13. Rey de Afranc Borel. Cap. 15. García ben Sancho. Rey Bermond de Galicia Cap. 20. Conde Sancho, rey de los Cristianos. Conde Bermond. A state out to many the Conde Armengudi. Silvi Almanigi Albutungan maka di Abis and The Mark States of the Sta Attended to the second of the second and the with the same and are a damped and process was all the second of the second second Section 4 1 2 Section & Section 18 Combined to the Land of the Combined to disting 111, they down who would have a few at the con-The State of the s and convenience proportion food beautiful to the convenience The same of the wall of the sale of the sale of the sale of Control of the second s one side kalikun suo teknyuen soosi. DE ANDALICADO A COMO TRADESTA DE LA COMO DEL COMO DE LA COMO DE LA COMO DE LA COMO DE LA COMO DEL LA COMO DELA COMO DELA COMO DEL LA COMO DEL LA COMO DEL LA COMO DELA COMO DEL LA COMO chilande de Espacia y ortos principes que en norte design en cela socianda parte. beath reading in the real. Tar. Rev Annie Secretary Line of Constanting for the Gradien . i Sy Royale Greate. 1 sy Alanhus, rey de Caliria, Toolilo, pey de des Cornegen) 1 Million Althoram (all formed by the centile at At the sum visited the limited Andonalisas 12. Nov Budmir de Collect A 1. 1 store Est. Res de los Griegos: Sudialerander in

PARTE TERCERA.

ration schwarze et interpretarion all annual established in the second established in the second established in the second established est

fril erste en ich ogskomzen diskindins us erg framer entschiosche en Costeda. Ne distultor plotte que resecht or et see enduche seelen diskistabiles in el entschiosche designidations a todas ("V

CAPITULO Linguista de constitución de la constituci

Eleccion de Gehwar, su gobierno, y estado de las provincias.

the first of the contract of t Acabada la sucesion de los Omeyas en el trono de Córdoba, así por las maquinaciones políticas de los jeques walies; que procuraban establecer su grandeza sobre las ruinas de esta ínclita familia, como por la supersticiosa desconfianza popular que miraba mudada la fortuna de ella, se congregó el consejo y aljama de Córdoba, y dando por cierto y de todos sabido que de los Omeyas no quedaba ya rico ni pobre en toda España, pusieron los ojos en las virtudes y excelentes prendas de Gehwar ben Muhamad ben Gehwar, wacir sabio y prudente, hijo de hagibes y wacires, y de cancilleres de los antepasados reyes. Era este ilustre wacir muy estimado y bien quisto en el pueblo, respetado de todos los bandos, y que en los tiempos mas arriesgados de las revueltas y discordias civiles de Córdoba habia siempre permanecido imparcial sobre manera, justo y amante del bien comun. Por estas virtudes, de todos conocidas, fue de comun acuerdo adelantado en el mando y proclamado rey, y con públicas aclama-

166 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. ciones entronizado en Córdoba. No faltaban políticos que recelaban de su conducta sagaz y disimulada; pero él supo muy bien deslumbrarlos á todos, y hacer concebir las mas lisonjeras esperanzas de un reinado próspero y glorioso. Tan político como ingenioso, luego que fue jurado de los jeques, alcaides y vecinos principales de la ciudad ; estableció una nueva forma de gobierno aristocrático, reuniendo en un consejo compuesto de los mas principales y honrados vecinos la autoridad y el poder de la soberanía, sin reservar para si mas que la presencia de aquel divan. Todo lo que se disponia y mandaba salia á nombre de este consejos si alguna queja ó peticion se le dirigia en particular que suese de consideración y con influjo en el órden civil, decia: yo en esto ni puedo negar ni conceder: toca al consejo, y yo soy uno del divan. De esta manera tendió el cendal sobre el pueblo de Córdoba, y des-de el principio ganó los ánimos de los mas altos y granados del lugar. Reliusó tambien por moderacion el pasar de sus casas á los reales alcázares; y cuando se mudó á ellos ordenó la economía y servicio del palacio, en términos que diferia poco del aparato y ostentacion de su casa particular. Arregló el número de sirvientes, y quitó de las puertas del alcázar la infinita chusma de criados que la ocupaban en tiempo de los Omeyas. Propuso tal órden y economía en guardias y porteros, y en gastos de la real casa, que resultaban grandes ahor-ros. Entre sus mas plausibles providencias se celebra la de desterrar á los delatores que vivian de calumnias y procurar pleitos, y estableció un corto número de procuradores pagados como los jueces. Echó de la pro-vincia á los médicos charlatanes ó curanderos igno-rantes, que se llamaban médicos sin esperiencia ni conocimientos, y ordenó un colegio de sabios que examinase à los que pretendiesen ejercer la medicina y

servir en los hospitales. Cuidaba en estremo de la provision y abastecimiento de las ciudades, y por su dili-Sencia llegó á ser Córdoba el granero de toda España, y sus zocos y mercados eran concurridos de todas las provincias. Estableció los almoxarifes ó recaudadores de rentas, y alcaldes de alhondigas: les tomaba cuentas el consejo cada año de su administracion: tenia inspectores de plazas y de puertas, que velaban sobre la libertad y justicia entre los concurrentes. Los alwacires de su mayor confianza eran los que guardaban la ciudad, y cuidaban de su policía de dia y de noche-Estos repartian armas á vecinos honrados de cada barrio para rondar sus calles: las alcanas y calles de tiendas tenian sus puertas que se cerraban á cierta hora, y todas las calles de la ciudad estaban atajadas con puertas para evitar desórdenes nocturnos, y que los malhechores pudiesen huir á las rondas de cada barrio, y los que les tocaba la ronda pasaban su dia y no Generalife che, y daban sus armas y razon de lo ocurrido á los que seguian por su órden. Así la ciudad vivia con tranquilidad y justicia, y prosperó, y se hicieron ricos sus artifices y mercaderes, y todos bendecian á Gehwar, que como desde atalaya miraba desde el trono lo que convenia á la justicia y buen gobierno de sus pueblos.

Escribió á los walíes de las provincias su elección Para que viniesen á jurarle obediencia; pero los mas se escusaron con fingidos pretextos de graves urgencias que les impedian pasar á Córdoba, y concluian con falsas protestas de sumision, y deseándole prosperidad y bienandanza. Los que mas abiertamente manifestaronsu indiferencia en esta eleccion fueron los walíes de Toledo, de Zaragoza, de Málaga, de Sevilla, de Granada y de Badajoz; pero Gehwar procuró disimular que conocia sus intenciones de division y de anarquía, y les escribió aplaudiendo su celo y el interes que manifestaban por el bien comuni y seguridad de las provincias que tenian encomendadas; concluyendo con que atendiesen siempre á que la prosperidad y firmeza del estado consistia en su union y concierto. En tanque el prudente Gehwar entendia en esto, veamos cuál era el estado de las provincias, y cómo sus walíes se alzaban con la soberanía de ellas.

Era en este tiempo wali de Sevilla, y absoluto señor de ella Muhamad ben Ismail ben Abed, llamado Abul Casem. Esta familia era originaria de Hemesa, que en la entrada de Baxir ben Baleg Alcoraysi en Andalucía, vinieron con él Itaf ben Naim y Naamin ben Almondar ben Me Alcemai de Siria, de una aldea llamada Alaris, en estremos de Algifer, entre Siria! Egipto. Eran de tribu Lahmi, y de este origen se preciaban los ben Abed, y en la division de tierras en tiempo de Gesam ben Derar se estableció Itafa en Caria Jumin, terrritorio de Taxena, jurisdiccion de Sevilla. Ismail Aben Abed, padre de Muhamad, por su prudencia y riquezas, antes y despues de la guerra civillogro tener mucha autoridad y consideracion en Andalucía, y vivia con aparato y ostentacion poco diferente de la de un rey, tanto que ningun particular en España le igualaba en esto. Éra muy rico, señor de grandes rebaños de ganados de toda especie, de muchos siervos, y en estremo liberal y generoso. Su casa fue el asilo de todos los ilustres caballeros desterrados de Córdoba en las discordias civiles, y su franqueza y liberalidad, junto con su sabiduría y sagacidad y aparente candor, ganaba los ánimos de todos, y llevala adelante sus miras de engrandecimiento. Despues de la muerte de Ismail, su hijo Muhamad, siguió las huellas de su padre, y consiguió que el rey Alcasem ben Hamud, le hiciese cadi de Sevilla, y que hiciese de él gran confianza, y en pago de ella este Muhamad, cuan-

do Alcasem salió huyendo de Córdoba por las discordias civiles, se apoderó de Sevilla con las artes apren1022 didas de su padre: esto fue el año cuatrocientos trece, ayudándole á conseguir sus
pensamientos los mas ilustres jeques de la provincia,
distinguidos por sus empleos y wacirias, á todos los
cuales habia ganado con sus liberalidades, y su industria les hizo caer en sus redes, y que fuesen sus mas
fervorosos fautores. Eran de estos los hijos de Abu
Becar Zubaidi al gramático maestro que fuera de Hi-Becar Zubeidi, el gramático, maestro que fuera de Hixem II, y los de Airim y otros á quienes honró con su
amistad y enlazó con empleos y tenencias muy principales en la España meridional; y así formó su soberania, y dió con gran ventura el primer paso de su declarada independencia y rebeldía en la batalla y completa victoria que consiguió del rey Yahye, cerca de

1026 Ronda, el año cuatrocientos diez y siete, y
desde aquel dia no quiso perder las ocasiones que se la ofrecieron para su engrandecimiento. y

nes que se le ofrecieron para su engrandecimiento, y ocupó muchas fortalezas en toda Andalucía: y como ciertos observadores de nacimiento por la astrología hubiesen pronosticado que su dimnastía habia de acabar á manos de ciertas gentes de Sabdria, de una isla que no seria la propia morada de ellos, luego creyó que fuesen los de Berezila, que por su privanza con Almanzor ben Abi Amer, tenian ciertas tenencias en Andalucia de allogo Muhamad hen Abdala Albara. Almanzor ben Abi Amer, tenian ciertas tenencias en Andalucia; y de ellos era Muhamad ben Abdala Albarzeli, señor de Carmona y de Ezija, que se habia alzado con ellas en las revueltas y guerra civil de los Hamudes. Contra este determinó hacer guerra hasta destruirle y despojarle de cuanto tenia, y le fue á poner cerco en Carmona, cuando le llegaron las cartas del rey de Córdoba Gehwar; pero no mudó de propósito por ellas, antes trató de apretar mas el cerco y desembarazarse de este enemigo.

En Málaga luego que llegó la infausta nueva de la muerte de su rey Yahye, avisaron este suceso á Abu Giafar Ahmed ben Abi Muza, el conocido por Aben Bokina y al eslabo Naja, que ambos tenian el gobierno de los Alhacenes Alíes, en Africa, y sin tardanza vinieron á España con Edris ben Ali ben Hamud, hermano del difunto Yahye, y le proclamaron rey en Malaga, y le apellidaron Alolui y amir amumenin. Estaba este Edris en Cebta, y al mismo tiempo tenia el gobierno de Tanja, y dispusieron sus jeques que dejase en Cebta por wali á Hacen, hijo del difunto Yahye, que no se atrevieron á proclamar á los hijos de Yahye, porque eran mozos de poca edad. Eran estos Edris J Hacen que era el menor, y quedó en Cebta hasta el 1038 - año cuatrocientos treinta, y como eran niños fácilmente los persuadieron: fue esta jura de 1027 Edris el año cuatrocientos diez y ocho. Era

Fdris el ano cuatrocientos diez y ocno. Esta por la fina de la fin

Con la misma ocasion de la muerte de Yahye, se suscitó otro partido en Alhadra á favor de los hijos de Alcasem ben Hamud, de los cuales cuidaba un honrado jeque de Almagarava; conocido por Abul Hegiag, el cual sabida la muerte de Yahye congregó á los de Almagarava, que estaban entonces en Algeziras, y dijo, á los negros que eran la tropa de aquel pais: « aqui os presento á estos mancebos Muhamad y Hacen, hi-

jos de Alcazem ben Hamud, estos son vuestros señores, hijos de vuestros señores, estos serán vuestros caudillos y os harán felices si corresponde con ellos vuestra lealtad y vuestro valor. » Los negros sacaron sus espadas y juraron obedecerlos y mantener sus de-rechos á costa de sus propias vidas: y Muhamad aun-que jovencillo les dió gracias y les prometió que toda su vida se preciaria de compañero y caudillo de sus negros. dimode de un an e cita na contra a consciule

En Granada Habus ben Macsan, sobrino del caudillo Habus ben Macsan ben Zeiri de Zanhaga, señor de Elbira, siguiendo las instrucciones de su tio, que á su Partida para Almagreb le habia dejado en su lugar el

1029 naño cuatrocientos y veinte, lejos de obedecer al nuevo rey de Córdoba presumió destronarle, y procuraba á este fin alianzas con los de Málaga y Carmona, contra el de Córdoba y Sevilla.

El estado de Almeria y de toda la parte meridional eneralife de España , y las islas Yebiza; Mayorica y Minorica, estaba en poder de los alameríes, que habian tenido aquellos gobiernos desde el tiempo del hagib Almanzor Muhamad ben Abi Amer, y de sus hijos Abdelmelic y Abderraman; y en el tiempo de la guerra civil siempre fueron leales á la familia de los Omeyas, y cuando Hayran Alameri fue vencido por el rey de Córdoba Ben Hamud, que le quitó el estado y la vida su pariente. Zohair Alameri, que era entonces wali de Denia, aprovechando la ocasion de la guerra civil, y con ayuda de otros alameríes, se apoderó por fuerza de armas de la ciudad de Almería, que la tenia el cadi Muhamad ben Alcasem Zubeidi de Cairewan, por favor del wali de Sevilla Aben Abed, á quien habia servido y facilitado el sin de sus intenciones en tiempo de Alcasem ben Hamud, rey de Córdoba; y este sabio y valeroso cadi, gobernador de Almería, murió peleando en la entrada

1.72 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. sangrienta de Zohair en ella ; y dió Zohair el gobierno de Denia á Alí ben Mugihaid, y á este Mugihaid, su padre Abdala, llamado Abul Geix, que era señor de las islas de Mayorica, y se llamaba amir en su estado, y tenia una hija casada con Aben Abed de Sevilla, dió la ciudad de Castillon. Gobernaba las islas Ahmed ben Raxic Abu Alabas, de los Beni Joheid de Murcia, varon justo y muy docto, y estimado de los alameries, y estuvo en ellas y en su obediencia hasta 1048 que murió despues del cuatrocientos cua-renta. La tierra de Tadmir estaba asimismo en obediencia de Zohair, y la tenia como alcadim, ó adelantado el noble jeque Abu Becar Ahmed ben Ishac ben Zaid ben Tahir Alcaysi, de las ilustres tribus de Arabia, varon justo y tan moderado, que nunca se preció de otro título que de Mudhelim, ó desagraviador, y era admirable su celo y fidelidad al servicio de los alameries. Era rico y benéfico, que procuraba a felicidad de su estado, y los pueblos de tierra de Murcia bendecian su gobierno. Para colmo de su ventura tenia un hijo llamado Abderraman, que imitaba las virtudes de su padre en su juventud. Asimismo Valencia y cuanto dependia de ella, que era mucha tierra de lo mejor de España, estaba en obediencia de Abdelazio Abul Hasan ben Abderraman ben Abi Amer, wali de Valencia, que por su nobleza y gran poderio se intitulaba amin y Almanzor. Este era tan político que gano á todos los alameríes, y en especial á Zohair, y todos le miraban como su príncipe o y al fin los heredó á todos : era wali y señor de Valencia desde el año

cuatrocientos doce. Lebun y Mubaric alameríes, tenian por él las ciudades de Mubiter y de Játiva, de suerte que todos estos eran unidos entre sí, y muy desafectos del partido de Córdoba, y de su nuevo rey Gehwar.

En Zaragoza era amir y absoluto dueño Almondar ben Hud, hijo de Yahye ben Husein de los Ategibies y Giuzamíes, ilustres tribus de Arabia. Se habia apoderado de Zaragoza, y de casi toda España oriental desde el principio de la guerra civil, por avenencias concertadas con Hayran el Alameri, y de wali de la frontera, en donde su valor y proezas le habian dado justamente el inclito título de Almanzor, y la confianza de los reyes de Córdoba , llegó á ganar el amor de los Pueblos con su liberalidad y prudencia, y cuando la eleccion de Gehwar, respondió dándole la enhorabuena; pero se desentendió de lo que le decia de obediencia y reconocimiento, y no entendia sino en desender sus fronteras. En Huesca y en su tierra mandaba el wali Man ben Ategibi , que estaba casado con Borija, hija de Abderraman el hagib, hijo del célebre Almanzor Muhamad ben Abi Amer, de suerte que toda la parte de España oriental y meridional, estaba en eneralife poder de los alameries y ategibies, familias unidas con alianzas y parentescos, que formaban un poderoso bando entre los reyes de Tayfas en España , muy apartados de la obediencia del nuevo rey de Córdoba.

En la Lusitania y Algarbe de España, estaban apoderados los Beni Alastas, desde que Abdala ben Muslama Ategibi Aben Alastas de Mekines habia sucedido al persiano Sabur, camarero que fuera del rey Alha kem, y en tiempo de Hixem II wali de Algarbe Este caudillo persiano llevó consigo á la frontera al jóven Abdala Muslama, y le dió el gobierno de Mérida, y le estimaba tanto que nada hacia sin su voluntad y con-^{Sej}o, y le honró y distinguió mucho, de suerte que era como el wali de aquella Amelia, y como en tiempo de la guerra civil falleciese Sabur, le sucedió en el mando Abdala y se declaró dueño absoluto del estado de Algarbe, y se apellidó Almanzor, y estaba tan seguro de

174 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑAsu posesion y tan envanecido de su señorio, que despreció las cartas de obediencia que le escribió el rey Gehwar y declaró por su futuro sucesor á su hijo Muhamad, mancebo de grandes esperanzas, y tenia su Córte en Badalyoz; y eran sus parientes los ategibies de Tortosa y de Huesca, y los Aben Hudez de Zara-

goza, y por esta razon uno de los mas poderosos senores de España, com la abada podero so se-

En Toledo se levantó con el señorio de la ciudad, y de toda su tierra el hagid Ismail ben Dilnun, que se apellidaba Nasroldaula Almudafar, caudillo ilustre de gran valor, y de muy altos y ambiciosos pensamientos, que aspiraba á la soberanía de toda España, y pretendia por su nobleza y antigua sucesion en los principa-les gobiernos de España, que se le prefiriese á los amires de Córdoba y de Sevilla : y como Gehwar le hubiese enviado sus cartas de homenage para que le reco-nociese y jurase obediencia; le respondió con desprecio y altanería, diciendole que se contentase con mandar JUMA Men el rincon que de prestado tenia en Córdoba, mientras sus débiles vecinos se lo permitian, que él no reconocia en España ni fuera de ella mas soberano que al del cielo. Con este poderoso principe estaba unido el señor de Azahila y de Santamaria de Aben Razin, llamado Huceil ben Chalf ben Mibeben Racin, que habia heredado el territorio de Sahila en lo de Córdoba, y el de Santamaría de oriente, que se decia Santamaría de Aben Racin de Aben Aslai, y eran dueños de estas 1014 ciudades desde el año cuatrocientos uno, y montre el primer señor de ellas el hagib Iz el

Daula Abu Muhamad Huceil ben Racin. Estaba tambien protegido de Almondar ben Yahye, i y con el favor de éstos señores poderosos que confinaban con sus estados no temió el despreciar las cartas de Gehwar, rey de Córdoba, an sus amenazas sirvieron para otra

cosa que para fomentar la discordia y dar principio á la guerra civil. Las ciudades de Welba, Libla y Gecira Saltis, estaban en poder de los Yahyes Yahsebis, que eran walies de Libla despues de su padre Ahmed, que se habia hecho dueño de aquella tierra desde el año

1019 cuatrocientos diez: era de estos Ayub, wamanzor, y esta familia siempre se mantuvo leal á los reyes de Córdoba, y procuró la concordia y avenencia de los reyes de Andalucía. Santamaría de Algarbe, que es puerto de Oksonoba, sobre el mar Océano Occidental, estaba en poder del wazir Ahmed ben Suid Abu Giafar, que fue Latib de Zuleiman Almostain Bila, rey de España, y la tenia por juro de heredad con Said ben Harun Abu Otman de Mérida, su yerno, que luego la heredó de su suegro, que llamaban Abu Adub. Aben Abed, señor de Sevilla, apuraba cada dia mas á Muhamad ben Abdala Albarceli en Carmona: teniale cer-eneralife cado y en tanto estrecho, que viendose forzado á rendirse por falta de provisiones por no caer en manos de su enemigo, se escapó con algunos pocos de los suyos, mientras los de la ciudad se entregaban al de Sevilla, y se sue á Ezija que tambien era suya; pero no se tuvo. por seguro en ella, y partió á implorar el auxilio de Edris, rey de Málaga, y á su hijo envió al señor de Zanhaga, que era dueño de Elbira y de Granada, para que le favoreciesen. Este generoso caudillo vino en su ayuda por su persona con escogida caballería, y el rey Edris de Málaga envió en su socorro á su vicir Aben Bokina, con buena hueste, que ambos principes temian las ambiciosas intenciones de Aben Abed. No se descuidó Muhamad Aben Abed, y sabiendo el aparato de tropas que se juntaba contra él, envió á su hijo Ismail y su escogida hueste á encontrar á los aliados del Barceli, señor de Carmona, y encontró estas huestes antes

176 HIST, DE LA DOMINACIÓN DE LOS ARABES EN ESPAÑA. que se uniesen y las venció y desbarató con muchà fortuna, y como Aben Abed supiese la victoria, envió una compañía de valientes caballeros, para que unidos con su hijo persiguiesen al señor de Zanhaga v al caudillo Aben Bokina: Corrieron los de Aben Abed con tanta diligencia que alcanzaron al señor de Zanhaga; y este temiendo ser derrotado por el mayor número y por la ventaja de la primera victoria, ordenó sus haces, y envió á gran prisa á avisar al caudillo de Málaga Aben Bokina, que no estaba mas que una hora de distancia, diciéndole que sin falta viniese en su ayuda que él mantenia la batalla, y si él sobreviniese era segura la victoria. Acometiéronse con mucho valor ambas huestes, y cuando va los de Sevilla llegaban á las banderas de los de Zanhaga, acometieron de improviso los de Aben Bokina, y los que va se creian vencedores, sorprendidos con el acontecimiento de esta nueva gente, se acobardaron y tornaron brida, y con gran desorden dejaron la batalla, y los aliados hicieron gran matanza en ellos, y murió en la retirada peleando como bueno Ismail , hijo de Muhamad Aben Abed, y le cortaron la cabeza que enviaron los de Málaga á su rey Edris, que andaba enfermizo y estaba entónces en los montes de Yebaster; y se alegró mucho de este venturoso suceso de sus

La nueva de este desman dió gran pesar al señor de Sevilla, y temiendo que Gehwar de Córdoba aprovechase esta ocasion contra él, y que entre todos le destruyesen, para alucinar á la plebe, y dar un pretexto menos odioso á sus guerras y pretensiones, se valió de esta ficion. Divulgó que el rey Hixem Almuyad ben Alhakem; del cual ya tiempo antes nada se sabia, que habia ahora parecido en Calatrava, y que este desgraciado príncipe habia venido á implorar su auxilio, y so valia de el para recuperar el trono de España, y que

el le tenia hospedado en su alcázar, y le habia prometido restituirle en su reino, y servirle en esto como á su verdadero y natural señor, y escribió muchas cartas de este falso aparecimiento á los jeques y adelantados de las provincias, y á otros walíes de ciudades principales de España y de Africa, y algunos pocos demasiado crédulos le dieron fé, y le prestaron obediencia, y se declararon en su favor, y en algunas partes se hizo la chobta por el rey Hixem Almuyad, y en las Zecas de Sevilla se acuñó moneda en su nombre para dar mas color á la fábula. Sin embargo, los mas astutos y politicos despreciaron esto y las hablillas del populacho, que duraron algunos años, desde la luna de muharram

del año cuatrocientos veinte y siete, y no sirvieron poco para establecer sus cosas y ordenar lo que convenia á sus intentos, al mismo tiempo que estorbaban las miras de concordia y avenencia que tenia el rey Gehwar, pues parece fatalidad del género humano; que las mas veces la fortuna abandona à los bien intencionados, y sigue el carro de triunfo de los atrevidos y ambiciosos malvados: eran en verdad aquellos tiempos enemigos de la virtud y de la justicia, y los walies de toda España; con desmedida codicia o vana ambicion, no atendian sino á sus particulares intereses; y despreciaban los consejos de bien comun, y las queias y amonestaciones de Gehwar.

las quejas y amonestaciones de Gehwar des Authores de Sendre des partires de la central de de la central de la cen

Trionq midult of r. muscle us us absolves of since the distribution of the content of the conten

El ejército de los príncipes aliados de Málaga, Granada y Carmona acamparon en Alcalá en comarca de Sevilla v Muhamad ben Abdala el Barzeli ocupó otra vez la ciudad de Carmona, y unido á sus aliados salió con su gente à correr con ellos la tierra de Sevilla. Estas poderosas cabilas estendieron sus algaras hasta las cercanías de la ciudad, y llegaron talando y quemando hasta entrar en Atrayana. El señor de Sevilla allegó las reliquias de su hueste , y con su industria y riquezas, y con el valor de Ayub ben Amer ben Yahye Jahsebi de Libla, caudillo de su caballería logró vencer á los aliados en diversas escaramuzas, y los rechazó y arredró de sus comarcas, y descontentos del mal suceso, y culpándose unos á otros de la poca ventura de la guerra, se desunieron, y cada uno se tornó á su casa. El caudillo Ayub creyo asegurar con estos servicios que hizo al señor de Sevilla la posesion de la tierra de Welba y Gezira Saltis, que tenia en tenencia, y gobernarlas como soberano, así como hacia Ahmed Yahsebi, su hermano, en Libla, donde tenia un absoluto señorio, á pesar de Aben Abed de Sevilla, y de Aben Alastas de Badajoz, que pretendian disimuladamente hacerse dueños de estos estados.

Acaeció en este tiempo la muerte de Edris de Malaga, que andaba enfermizo, y el caudillo Aben Bokina procuró que sucediese en el trono Yahye ben Edris, el conocido por Hayan: los jeques y principales señores de la ciudad y su comarca se convinieron en jurarle , y así se hizo con general aplauso. Cuando la nueva de la muerte de Edris ben Ali llegó á Cebta, donde gobernaba el eslabo Naja, luego dejó en su lugar á otro caudillo eslabo de su confianza, y atravesó el estrecho y pasó á Málaga con Hacen ben Yahye, con ánimo de coronar á este príncipe; a quien habia criado y le dominaba, y así pensaba tener ambos estados en su poder. Cuando Âben Bokina supo que estos habian desembarcado, salió de la ciudad contra ellos con una escogida compañía de valientes caballeros, y el eslabo Naja y el principe Hacen, se vieron forzados á retraerse á la Alcazab, donde entraron por inteligencia que tenian con su alcaide, y alli los cercaron con mucho rigor y empeño: la gen-te de Hacen era tambien muy esforzada, y se defendian con mucho valor y constancia, y en las salidas y rebatos hacian grave daño á los cercadores. Como elsitio se alargaba, y faltase provision á los de Hacen, propuso el eslabo Naja que se compusiesen ; y concertaron por avenencia que Hacen tornase á su gobierno de Cebta y Tanja, y Edris quedase señor de Málaga y de sus tierras, y logró el eslabo Naja que Edris tomase por wacir á un poderoso comerciante, llamado Axetayla, de quien Naja confiaba mucho: así salió este eslabo y los suyos del cerco en que estaban muy apurados , y sin esperanzas de socorro. Con esto se tornó Hacen a sus gobiernos de Tanja y Cebta. Estaba casado con una prima suya , llamada Asafia , hija de su tio Edris , hermano de Ali , que por consideracion á esta no se habia alzado con el señorío de Cebta , pero el eslabo Naja por amores á la bermosa Asalia , ó lo que es mas cierto por codicia del mando, á los dos años ase180 HIST, DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. sinó al príncipe Hacen ben Yahye, pretendiendo sucederle en el trono y en el lecho. Como llegase á Málaga la nueva de la muerte de Hacen Edris de Málaga, avisó á sus parientes para que se unieran con él, y tomaran venganza de esta maldad. Naja no se descuidó en allegar sus parciales, y pasó con ellos á Andalucia con ánimo de suscitar discordia entre los alíes de ella, y dicen que antes de salir asesino á un hijo pequeño de Hacen ; aunque otros dicen que murió de enfermedad, Dios lo sabe. Dejó en Cebta y Tanja por wali á Merubad Bihi ben Aleslabi. Como tenia de antemano meditadas estas maldades, traía consigo gran caballería con dobles pagas, y pasó con gran flota, y luego se apode-ró de las dos fortalezas de Málaga y de su alcázar, entrando en él por sorpresa é inteligencia con el Jetayfa, y pusieron como en prision al rey Edris en su propia cámara, y no pensaba menos que en matarle y hacer-se dueño de cuanto tenian alies alhacenes en España y Africa. Sirvió mucho a sus intentos el Jetayfa con su autoridad y riquezas, dando abundantes provisiones y dobles pagas à los Berberies, y demas gente allegadiza y valdía que se les juntó. The project caude la como

La nueva de estas violencias llegó a Algezira, y al punto Muhamad ben Alcasem allegó sus gentes para venir contra los Eslabos a Málaga, en favor de su pariente Edris; pero Naja esparciendo voces de que venia Muhamad a enseñorearse de la ciudad; salió con los suyos a recibir a esta gente y pelear con ella: y estando ya en el camino, algunos jeques de los que andaban en su compañía; y no le servian de buena fe, le aconsejaron que debía tornarse a Málaga, y esperar en ella a los enemigos, y escribir a Cebta y Tanja para que le viniese mas gente, y el respondió, que solo queria volver con algunos caballeros a terminar cierta diligencia muy importante. Era su ánimo quitar la vida

à Edris y à otros de sus parciales y mas fieles servidores: y como para esto tornase solo con poca compaña de sus caballeros eslabos, los jeques andaluces y algunos caúdillos de Málaga, que habian salido con él en aquella hueste, salieronles al atajo cuando llegaban á ciertas angosturas y malos pasos del camino, y allí les acometieron y alancearon, y acabaron con el Eslabo Naja, y con diez de los suyos. Entonces se adelantaron dos caballeros de estos, y entraron corriendo en Málaga, gritando albricias, albricias; victoria, victoria, y llegando á donde estaba el Jetayfa le despedazaron á cuchilladas; y revuelto y alborotado el pueblo sacaron por las calles á su rey Edris, y le proclamaron, y el rey sosegó al pueblo y evitó el derramamiento de sangre que amenazaba á los parciales y parientes del Jetayla, y otros eslabos que habia en la ciudad. Los de la hueste de Naja, cuando supieron la suerte de su wali , se dispersaron, muchos se pasaron á Africa; y otros se acogieron al servicio de Muhamad ben Alcasim de Algecira ; haciéndose vasallos del mismo contra quien. iban a pelear: asimismo Muhamad, avisado de Edris de todo lo sucedidzi, despidió su gente y se estuvo en Algezira, acabase qual and a successiva de su

Estos acaecimientos estorbaban las intenciones de reunion y de paz del rey Gehwar de Córdoba, que con gran pesar veia encenderse mas y mas el suego de la discordia y guerra civil, y como no aprovechaban sus paternales consejos, ni la suavidad y buen término de sus razones; la ambicion de algunos amires; y la codicia de los walíes y alcaides los hacia insensibles á las razones de justicia y de bien comun, y ninguno atenda sino á sus particulares intereses: donde la violencia no tenia lugar, lo alcanzaba la liberalidad, la política y aparentes ventajas, enlabiaba á los pueblos, y en especial á la gente menuda: así estaba España dividida y

tiranizada de tantos reyes de taifas como provincias, que con el ruido de las armas, bandos y discordia, no se oia la voz del justo y benéfico rey de Córdoba. Viendo pues Gehwar que sus persuaciones eran ineficaces, probó á sujetar por fuerza de armas á los mas vecinos y menos poderosos; y envió su caudillo con escogida caballería á ocupar la campiña de Azahila, que tenia como suya propia Husam-Daula ben Huzeil Aben Razin, señor de otro territorio en Santamaria de oriente que tenia el nombre de Santamaria de Aben Razin. Ocuparon las tropas de Córdoba algunos lugares, y el señor de Azahila imploró el auxilio de su vecino Ismail ben Dylnun, señor de Toledo, que luego tomó á su cargo la defensa y proteccion de Ben Huzeil Abu Muhamadi, conocido por Aben Aslay: y allegó gran hueste, y la envió contra los de Córdoba: recuperaron los pueblos de Azahila con mucha facilidad, porque el señor de aquella tierra era muy amado de sus pueblos por su afabilidad y buen trato, y todos llevaron su voz en esta ocasion contra los de Córdoba.

Zaragoza, uno de los cuatro principales amires que aspiraban'al señorío de España, habia pasado á Granada para concertar ciertas alianzas y partidos con Habuz ben Maksan, señor de Granada, de Elbira, y Gien; pero entretenido algun tiempo en tanto que se congregaba la gente que debia acaudillar su pariente Abdala ben Alhaken, este mismo caudillo con ocasion de unos bienfundados celos, mató á su pariente el rey de Za-

bienfundados celos, mató á su pariente el rey de Za1039 i ragoza el dia diez de dilhagia, del año cuasu muerte á Zaragoza, y en el mismo dia fué proclamado su hijo Zuleiman ben Mondar ben Hud, señor
de Lérida, príncipe excelente, que mereció eterna famapor sus proezas, y se apellidaba Abu Ayub ben Mu-

hamad Mondar y Almostain Bila, y principió á reinar en la parte de España oriental, en la luna de muhar-

1040 ram , primera del año cuatrocientos treinta y uno. Abu Ayub Zuleiman ben Muhamad , llamado Almostain Bila , era sahib de Lérida , y se le unió el reino de Zarcusta y sus comarcas despues de la muerte de Almondar ben Yahye Ategibi, á quien cortó la cabeza su primo Abdala ben Hakim en su palacio, en la luna de dilhagia, año cuatrocientos treinta, y fué proclamado Aben Hud: despues se le amotinó el pueblo de Zarcusta, y se retiró á Rot Alyeud, castillo inaccesible, donde habia llevado sus tesoros, y dejó robado el alcázar de Zarcusta y el pueblo dos años (1): le robo tambien hasta los mármoles, y se hubiera arruinado á no haberle sucedido tan presto Zuleiman ben Hud en muharram del cuatrocientos treinta y uno. (1) emiliar y serentia la una

Muhamad ben Yahye, wali, de Huesca, pasó á Valencia; donde le recibió muy bien Adelaziz Abul Hasan ben Abi Amer, que era señor de aquella ciudad y su tierra , y dió Abdelaziz en matrimonio dos hijas suyas á dos hijos mancebos de este wali, el uno era Abulahuas Man, y el otro Samida Abu Otba, y acabadas las fiestas y walimas de estos casamientos, partió el wali Muhamad para oriente, y se embarco, y poco des-Pues hubo nueva de como murió ahogado en el mar. En este tiempo adoleció Zohair Alameri el eslabo, señor de Almería y de gran comarca en España meridio-

nal, y! de esta dolencia falleció el año cuatrocientos 1041 treinta y dos, declarando por sucesor en to-das sus tierras y señorios á Abdelaziz Abul Hasan, señor de Valencia, que se apellidaba Almanzor,

⁽¹⁾ Se nota la obscuridad; pero solo pudiera aclararla el señor Conde. El original está así.

184 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA.

y este principe puso por su adelantado y naib en Almería á su yerno. Man Abualhuas; que gobernó aquel estado con mucha prudencia; y fué bien quisto de sus pueblos, y estableció su estado independiente, que fué muy considerable en todo su tiempo dispensión de sus sus considerables.

L'El señor de Sevilla, viendo que sus enemigos se habian desunido, no quiso ya valerse de la fábula del rey Hixem II que habia fingido; y para servirse todavía de ella en sus; intereses, divulgó que habia muerto el rey, á publicó cartas suyas en que le declaraba sucesor de su imperio, y vengador de sus enemigos. Estas cosas aunque valian poco entre los poderosos; servian bastante para con el vulgo, y con los alameríes que amban hasta las fábulas y sombras del poder y autoridad de los Omeyas: así que toda la parte meridional de España se declaró del bando de Aben Abed, y mantenia con el secretas y públicas inteligencias. En

1041 con él secretas y públicas inteligencias. En 1041 con él secretas y públicas inteligencias. En nieto al rey Aben Abed; de su hijo el príncipe Muhamad, y de una princesa de Denia hija del amir Mugiahid Abul Geix; señor de Mayorca y de Denia : este nacimiento fué observado por los astrólogos de órden del rey su abuelo; y le anunciaron las posiciones planetarias grandeza y prosperidad; pero que al fin de sus dias laluna llena de fortuna menguaria y padeceria eclipse notable. Y en el punto que este rey se disponia para salir contra sus enemigos con gran caballería; atajó el señor sus pasos con una enfermedad de la cual falleció en la noche penúltima de giumada primera del año - 1042 e cuatrocientos treinta y tres (1), y le traslatuda a sus funda sus funda

nemio en hijo Zulcinian bes Mencios den de

⁽¹⁾ Dice Adel Halim que el cadí, Ismail ben Abed falleció año cuatrocientos treinta y uno.

su tierra, por sus excelentes prendas reales : y proclamaron el dia dos de giumada prostera á su hijo Mu-hamad Aben Abed, llamado Almoateded. Era este hamad Aben Abed, llamado Almoateded. Era este principe hermoso en su persona y de admirable ingenio; pero muy voluptuoso, amigo de mugeres y no menos cruel. Ya en tiempo de su padre tenia un precioso harem con setenta esclavas hermosas de diferentes paises traidas á gran precio, y mantenidas con profusion y prodigalidad: y luego que fue rey absoluto cuenta Aben Haya, que tenia ochocientas doncellas para su servicio y delicias: sin embargo amaba con entrañable amor á la hija de Mugihaid Alameri, señor de Castillon, hermana de Ali ben Mugihaid, principe de Denia, que por este parentesco habia procurado su padre mantener á su devocion á los a'ameríes. Escribia Almoateded alegantes versos que into en coleccion el monteded elegantes versos que juntó en coleccion el hijo de su hermano Ismail: era algo impio, á lo menos tenia fama de poco religioso; y en los veinte y cinco castillos de su señorio no edificó sino una aljama y un alminbar: labró en Ronda una hermosa casa de placer; y mantenia en ella la familia que convenia para enidades. cuidarla: en el alcázar de Sevilla guardaba en una alacena muy preciosa varias tazas guarnecidas de oro y de jacintos, esmeraldas y rubies, hechas de los craneos de personas principales descabezadas por su mano y espada; ó por su padre, y alli estaba la cabeza del amir Yahye ben Ali, la del hagib Aben Hazvun, la de Aben Chug; y otras muchas que fue juntando su crueldad. Al fin de este año de cuatrocientos treinta y cuatro fallació de cuatro de Oksonoha en Altro falleció el wali de Santamaría de Oksonoba en Algarbe; llamado Said ben Harun, y heredó su estado su hijo Muhamad ben Said.

Tersof hik W just granded to haderby, tolso

cera pur aus exceluntes proudus contests procise.

Let dis des des giúncada, prociser de su bijo! Mu
Let a bent Abed; ilamada Annouteded: Bra esta

Let a bentosea en su persona y de salarindia ingo
Let a controlladasea; unigo de mugas es so me
Let a controlladasea; unigo de mugas es so me
Let a controlladasea; unigo de mugas es preciosa

Let a controlladasea controlladasea; un quas se di decentes poi-

Muerte del rey de Córdoba Gehwar, y le sucede su hijo Muhamad. Continúa la guerra entre Muzlimes.

in rabijosa; sia cenberco amaba cen cumandibio Aunque los sucesos de la guerra que habia el rey Gehwar de Córdoba contra el señor de Azahila, y contra su protector Ismail ben Dilnun, rey de Toledo, no eran muy venturosos, los de Córdoba y sus comarcas se esforzaban cuanto podian en servicios de su señor, ofreciéndose gustosos á los peligros de una infeliz y sangrienta guerra, obligados de su benéfico y sabio gobierno, y de su admirable justicia; porque si la dura necesidad de la guerra les ofreció justos y honrosos peligros en la frontera, en lo interior estaba todo en suma seguridad y quietud, y como en la mas tranquila paz habia en todos, sus pueblos abundancia y buen orden, de manera que no cesaban de bendecir su nombre v le llamaban padre del pueblo y defensor del estado, y cuando en toda su tierra no habia mas temor que el de su muerte, acaeció ésta en la noche de giu-1044 ma, seis de muharram, algunos dicen de sus safer, del año cuatrocientos treinta y cinco. Acabada la pompa funeral del rey Gehwar, que siguieron con lágrimas todos los vecinos de Córdoba, y hasta las retiradas doncellas salieron detrás de su féretro derramando preciosas lágrimas, fue proclamado rey su hijo Muhamad ben Ghewar Abul Walid. Era varon virtuoso y prudente, digno hijo de tan buen padre;

pero de salud quebrantada y enfermiza. Juráronle obe-diencia la aljama y mezuar de Córdoba, y en todos se templaba el sentimiento de la muerte del padre, con las esperanzas que fundaban en las virtudes del hijo; las esperanzas que fundaban en las virtudes del hijo; pero el tiempo era cruel y muy contrario á las pacificas virtudes que resplandecian en estos reyes. Luego que subió ál trono se propuso procurar avenencias con el rey de Toledo y el señor de Azahila, creyendo que no podia ser muy venturosa la guerra contra tan poderosos enemigos; pero como éstos le respondiesen con altanería y desprecio, encargó la continuacion de la guerra á su hijo Walid, y al caudillo Hariz ben Alhakem ben Alcasha, que estaba de frontera en Calatrava, y allegando sus gentes corrieron la comarca de sus contrarios, haciendo en ella notable mal y daño, en

1045 de sete año de cuatrocientos treinta y seis mu-rió en su ciudad de Denia el amir Mugiahid, señon de Mayorca; suegro de Aben Abed. Entretanto Zuleiman ben Hud, rey de Zaragoza, mantenia con mucha constancia la guerra que le hacian los Cristianos de la parte de Afranc y fronteras orien-tales de España, y las mantenia y amparaba con indecible valor; haciendo mucho mal á sus enemigos: recobró las fortalezas de Bárdania, y cuando mas ocupado estaba en la santa guerra en ensalzamiento del Islam; murió coronado de triunfos, y sin duda el se1046; nor recompensó sus heróicos pasos con galardon eterno, en el año cuatrocientos treintantes de la cuatro cientos de la cuatro cie

ta y ocho, y sue puesto en su lugar su hijo Amed Abu Giasar: llamado Almuctadir, que imito las virtudes de

su padre, y el celo de la religion le tuvo en continuas guerras y fue muy esforzado y venturoso caudillo.

El rey Aben Abed de Sevilla continuaba la guerra contra el señor de Carmona Muhamad el Barceli, y contra el señor de Malaga y de Granada, y habia entre

ellos frecuentes correrías, y se entraban los pueblos, se talaban los campos y robaban los ganados, siendo entre ellos muy varia la suerte de la guerra. Por otra parte el rey de Toledo, viendo que los caudillos de Córdoba le corrian las tierras y talaban los campos, quiso hacer un poderoso esfuerzo y terrible entrada en la comarca de Córdoba, y para esto escribió á sus alcaides, y á su yerno Abdelmelic Almudafar, hijo de Abdelaziz rey de Valencia, y á su wali Abu amir ben Alferag, que estaba en Conca por el señor de Valencia, para que le enviasen gente de Jelba, Alarcon y Conca, para hacer su entrada en tierra de Córdoba. Asimismo concertó treguas con los de Galicia y Castilla, para estar mas desembarazado, y hacer mas de propósito esta guerra. Abdelaziz, rey de Valencia aconsejó á su hijo que no negase al rey de Toledo cosa que le pidiese, y escribió á todos sus alcaides para que con sus gentes fuesen en

1048 su compañía: Concertáronse estas alianzas el 1048 rosa hueste entró en tierras del rey de Córdoba, y venció en varias escaramuzas al caudillo Hariz ben Alhakem; y ocupó muchas fortalezas de la frontera, tanto que ya no osaba este esforzado caudillo entrar en campo de los de Toledo, y evitaba con estratagemas el venir á batalla. Como viese Muhamad, rey de Córdoba, que no podia resistir solo á tan poderoso contrario, trató asimismo de solicitar alianzas por su parte con sus vecinos; y con su ayuda ponerse en estado de contener el ardimiento de Dilnun de Toledo, y envió sus cartas á Muhamad Aben Abed Abu Amru de Sevilla rogándole que quisiese ser su amigo, y unirse con él contra el rey de Toledo, pues ya no se trataba solo del imperio de Córdoba, sino de la libertad de todos los estados de Andalucía. Respondió á sus cartas y mensagerías Abu Amru Muhamad Aben Abed, diciéndole

que nada deseaba mas que su amistad, que bien sabia su hijo Abdelmelic Walid cuanto le amaba, que contasen con su amistad, si bien ésta les podia servir de poco provecho al presente, por estar como embaraza-do en continuas guerras con sus muchos enemigos, que le traían muy ocupado, que siempre les ayudaria, aunque no como él quisiera. Con esta respuesta holgó mucho el rey de Córdoba, y envió sus cartas al señor de Algarbe Aben Alaftas, pidiéndole asimismo que fuese su aliado, y le ayudase contra sus enemigos. La generosidad de Aben Alaf se manifestó en esta ocasion, y luego sinceramente se ofreció à concertarse una triple alianza entre Muhamad Aben Gehwar rey de Córdoba, Muhamad Aben Abed rey de Sevilla, y él; y envió sus cartas y mensageros á Sevilla , dando sus pode res para confirmarlas á su nombre al wacir Ayub ben Amer el Yahsebi de Libla. Congregáronse los wacires comisionados en Sevilla, y despues de varias contestaciones se concertó la alianza en la luna de rabii prime-

1051 ra del año cuatrocientos cuarenta y tres, pa-ra ayuda y recíproca defensa de sus estados contra los enemigos de fuera, que quisiesen oprimir la libertad de los pueblos de Andalucía, ó guerrear contra sus soberanos, sin que ellos entre si se opusiesen a sus particulares intereses y gobierno, ni a las satisfacciones y derechos recíprocos que entre ellos hubiese al presente, ú en adelante se suscitasen. Como concurrian a esta junta los jeques y principales señores de la tierra, los señores de Libla, Huelba, Gezira Saltis y Muhamad ben Said señor de Santamaría de Algarbe y de Oksonoba, pretendian ser incluidos en esta alianza, y que se les tuviese como soberanos, y apoyaba esta Pretension el wacir Ayub ben Amer, el Yahsebi, que era de esta familia; pero Abu Amru Muhamad Aben Abed de Sevilla, se opuso a esta pretension, y dijo:

190 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA-

que no eran sino meros arrayaces, que tenian por él aquellas tierras en tenencia de por vida, y que siendo como eran sus vasallos, no podia consentir que en su presencia representasen soberanía de reyes de taifas, que su padre las habia concedido y despues de la

muerte de Ahmed Yahsebi el año cuatrocientos treinta y tres, las habia heredado con la misma calidad Abdelazic Yahsebi, y sus hermanos, y que no los podia mirar como absolutos dueños de ellas Y desde este punto pensó restituirlas á su estado de Córdoba, por fuerza ó por grado. Aben Alaftas quedo poco satisfecho de la avenencia, y el de Córdoba ni mas ni menos, porque todo se concluyó á favor del de Sevilla; pero hubo de disimular por la necesidad que de su ayuda tenia. Obsequió mucho Aben Abed á los comisionados de Badalyoz, Algarbe y Córdoba, y á los jeques que habian venido á la junta, y todos se despidieron de él; mas contentos de su liberalidad y magnificencia que de su buena fé.

sucedió en el mando su hijo Abu Yahye Muhamad ben Man, al cual habia hecho jurar por sucesor de su estado antes que tuviera diez y ocho años cumplidos, y se apellidó Moez-Daula, y se trató desde luego como soberano, y en su proclamacion fue intitulado Almoatesim Bila y Aluatic Bifadlada y otros títulos augustos al estilo de los califas de Oriente. Era este mancebo hermoso de cuerpo y de ánimo magnífico, sabio, liberal y virtuoso, tan benefico y humano que ganaba los corazones de ricos y pobres, y atraía á su corte á todos los sabios de Oriente, Africa, y de las otras partes de Europa, y los honraba y favorecía mas que los otros reyes de su tiempo. Daba un dia de cada semana al trato y conversacion de los sabios, y tenia en su propio palacio

al célebre poeta Aba Abdala ben Alhedad, y à ben Ibada, y ben Bolita y à Aber Malic, ingenios sobresalientes de aquel tiempo. Luego que subió al trono tuvo guerra con su hermano Somida Abu Otabi que le quiso disputar la soberanía; pero no adelantó nada, y le fue forzoso contentarse con su suerte, y quedar á merced de su buen hermano, que le trató siempre bien; y le honró en su corte. Emparentó Aben Man con los walíes de Denia por casamiento con la hija de Mugihaid Alamenia y á sete dió en matrimonia una hija suya haid Alameri , y á éste dió en matrimonio una hija suya de mucha discrecion y hermosura: Mant la chi de con

El rey de Sevilla para cumplir con lo concertado en la tregua, envió una compañía de quinientos caballos acaudillados de Omar de Oksonoba, para auxiliar al

rey de Córdoba contra sus enemigos de Toledo.

Abu Zeid Abdelaziz Albecri señor de Huelba y Sallis, y Ahmed Aben Yahye Yahsebi señor de Libla, y
Muhamad ben Said señor de Oksonoba y de Santa Maria de Algarbe, muy ofendidos de Abean Abed se ofrccieron a pasar en ayuda de Muhamad ben Gehwar rev de Córdoba, y enviaron cierto número de caballos que unidos á los que pasaban de Badajoz fueron á tierra de Córdoba. Quiso Abu Amra Muhamad Aben Abed aprovechar esta ocasion, y envió á su hijo con escogida caballería á recobrar aquellas tenencias que poseía Abu Zeid Abdelaziz, y como se viese sin fuerzas para defenderse entregó la ciudad de Libla por avenencia, y trasladó sus tesoros y principales riquezas á Gecira Saltis; pero como Aben Abed se apoderase de Huelba, no se considero Abdelasis seguro en Gezira Saltis, porque entendió que los de la isla tenian inteligencias con los de Sevilla y trataban de perderle: así que se pasó à una muy fuerte torre enmedio del agua que está delante de la isla, y llevó á ella sus riquezas y los mas leales de su casa; luego le cercaron en ella y estorva192 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. ron que llegasen barcos con provisiones para los de la torre, y trató de escapar secretamente porque el cruel y tirano Aben Abed no le concedió partido alguno, sino que se pusiera en su poder, y estorvó que nadie le prestase auxilio ni le diese nave en que marchase por mar: y con mucho secreto y diligencia consiguió Abdelaziz ajustar una en diez mil doblas de oro; y así sa-. lió de noche de la torre con su familia y lo mas precioso de sus bienes, y siguiendo la costa salió en tierra á buena distancia, y anduvo errante algun tiempo por tierrà de Bazal hasta que le avisaron que le perseguian de orden de Abu Amru , y que corria gran riesgo su persona. Así que se acogió al señor de Carmona que le envió caballos para que se salvase, y despues de haberle hospedado y regalado algun tiempo en su casa, le dió caballos y compañía para pasar con seguridad á Toledo ó á Córdoba donde creyese estar mas seguro; pero Abdelaziz quiso ampararse de la protección de Muhamad Aben Gehwar de Córdoba, que le hizo muy buena acogida, como su nobleza y lealtad merecian, pues en todos tiempos los de esta familia habian sido fieles servidores de los reyes de España en los tiempos florecientes de los Omeyas. El infante de Sevilla Muhamad Aben Abed acabada la conquista de Gezira Sal-1052 tis , año cuatrocientos cuarenta y cuatro , pa-só á tomar la ciudad de Oksonoba y su puerto de Santamaría de Algarbe que poseía por juro de heredad Muhamad ben Said, y a Jilbe, que era de sus dependencias, y alli se le allegó un noble mancebo llamado Muhamad Aben Omar ben Huseim Almahri de la caria de Jombos cerca de Jilbe dera hermoso y de excelente ingenio, erudito, buen poeta y muy político. Todas estas prendas reconoció el infante Muhamad, que en nada cedia á éste, y le llevó consigo despues de la conquista de Algarbe à Sevilla , donde tambien su

padre el rey Muhamad se pagó mucho de su ingenio, y éste fue el principio de la gran privanza de Aben Omar, y ocasion de manifestar su talento y hacerse fa-

moso en España y fuera de ella.

Dió el rey Muhamad Aben Abed la tenencia de Libla en fieldad al caudillo de caballería Abdala ben Abdelaziz, diciéndole que se la daba por sus buenos servicios y no porque Abdelaziz su padre lo habia tenido:, y era bien merecido premio, pues fue tanta la nobleza de este caudillo, que por servir á su rey y señor el de, Sevilla, hizo guerra muy lealmente al señor de Carmona, cercándole en aquella su ciudad en que poco ántes habia acogido y hospedado generosamente á su fugitivo y perseguido padre; y apretó tanto el cerco, que los vecinos no pudiendo sufrir mas las incomodidades del sitio, y cansados de las fatigas de tan larga defensa, trataron de entregar la ciudad, diciendo que no querian morir de hambre por quien no les podia defender. Llegó á entender estas intervenciones Muhamad el Barceli, y de secreto partió una noche de la ciudad y huyó á Málaga; los vecinos cuando supieron su fuga, entregaron la fortaleza y se declararon vasallos de Muhamad Almoatedid Aben Abed de Sevilla.

Muhamad ben Abdala el Barceli señor de Carmona, llegó á Málaga á implorar el auxilio de Edris ben Yahye que le recibió como su buen amigo, y allegó sus caballeros y su gente para ir en su ayuda; y Muhamad Barceli partió á Ezija, que todavía era suya, y juntó su caballería con la del rey Edris de Málaga, y fueron contra los de Sevilla, que procuraron evitar batalla, y solo salian a escaramuzas en que peleaban los valientes con varia fortuna; pero no fue posible tomar la ciudad de Carmona, que era el intento, y así despues de muchas peleas y escaramuzas, el rey Edris se tornó a Málaga, y Muhamad Barceli á su ciudad de Ecija. 194 HIST, DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA

Apenas habia Edris descansado de su expedicion, cuando fue forzoso de salir en ayuda de su amigo y aliado Habus de Sanhaga señor de Granada, que le comunicó las tramas que contra ellos habia suscitadas, todas por Aben Abed de Sevilla, y fomentadas por sus parientes, y asimismo le avisó que convenia guardarse de su parte de Muzaben Afan que traia inteligencias con sus enemigos; aunque aparentaba andar muy leal en su servicio; 2y el rey Edris do envió adelante con cartas al rey de Granada, diciéndole en ellas que galardonase à Muza como sus leales servicios mercian. Habus lo entendió bien y le mandó cortar la cabeza luego que se presentó, y respondió á Edris que ya Muza gozaba de sus merecidas recompensas. Era Muza ben Afan primo de Edris, y de Muhamad ben Edris, señor de Algezira, y cuando este entendió su muerte se dispuso à vengarla; y quiso aprovechar la ocasion de la ausencia de Edris que partió con su ca-balleria à tierra de Ronda; donde andaba Habus peleando cada dia con los de Sevilla que acaudillaba el infante Muhamad Aben Abed. Vino, pues, Muhamad de Aljécira con buena gente á Málaga; la mayor parte era compuesta de negros Africanos; entraron estos sin resistencia en Málaga, y se les juntaron los negros que guardaban la alcazaba, y en ella se entronizó Muhamad, y fue proclamado rey por aquellas tropas. El pueblo que estimaba á su rey se puso todo en armas contra los negros, y los forzaron a encerrarse en la alcazaba que fortificaron y defendieron con mucho valor. Los de Málaga formaron un gran campamento y cercaron muy bien el fuerte, propusieron à los negros buenas condiciones, y lograron que muchos Africanos se pasaran al campo y y temian el hacer sali-das con ellos porque se disminuian en gran número, y no podian remplazar su falta. Los de Málaga avisaron

11

JUNTA

a su rey de este suceso, que sin tardanza volvió con su gente y apretó mas el cerco ofreciendo á los negros que se viniesen seguridad y premio, y amenazando de muerte á los que hallase en la alcazaba cuando por fuerza de armas la entrase. Por esta via consiguió que los negros huyesen de la fortaleza saliendo de noche por una profunda caba, y Muhamad viéndose abandonado de sus valientes tropas se puso en manos de su primo, no dudando que le mandaria quitar la vida; pero Edris le mandó partir á Africa con toda su familia á su fortaleza de Hisp Aireche donde tenia sus tesoros y su hija mando que le mandaria quitar la vida; pero Euris le mando partir à Africa con toda su familia à su fortaleza de Hisn Airache donde tenia sus tesoros y su hija. Aseguró Edris la posesion de Aljecira, y allanó las dificultades y levantamientos que habian suscitado sus enemigos: luego pasó à Africa y tomó posesion de Tanja y Cebta; y todos los negros se acomodaron en su servicio, y los envió à sus tierras sino querian servir en España. Estando en Africa, como los eslabos; albarquetines; Razikala y Sekan, gobernadores que habian sido de Cebta y de Tanja, quisiesen hacer alguna novedad, el pueblo que los aborrecia por su codicia y crueldad en vez de favorecer sus intentos los acusó y delató públicamente ante el rey Edris, diciéndole: Mulei; estos eslabos que te acompañan y rodean son traidores, te sirven con falsia y desleal corazon, tratan de perderte y arman conjuraciones contra tu vida: permite que los tratemos como su perfidia merece: y no fue posible librarlos de las furiosas y terribles manos del pueblo que los despedazó en un momento arrebatándolos de la vista del rey. Poco despues partió Edris para Andalucía llevando consigo á su hijo el menor, y dejó al mayor en Africa por wali de Cebta y Tanja! Abdelaziz Almanzor, rey de Valencia, falleció en ella sucedió su hijo Abderraman ben Abdelaziz, que era yerno del rey Dilnun de Toledo, y se apellidó que era yerno del rey Dilnun de Toledo, y se apellidó

196 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. Almudafar, y mal su grado envió sus gentes á la guerra de Andalucía que no pudo, escusarlo en vida de su padre. segrapidad v pramo, vancouzando de .anbaq

throughout obacus relugate al-minisolial kin sol - any la contrace. Pancosta ola capacicità della los etc. e despesable de character colonido de color por una elections and ambient, legentellis a stationable s en legant tropus et page, en manus ela sulucion. De CAPITULO IV. DURANT CAPITULO IV. DURANT OF SUF- OTO. CAPITULO IV.

Guerra entre los reyes de Toledo y Córdoba. Traición negra
del rey de Sevilla para tomar á Córdoba.

Dilnun rey de Toledo entró en tierra de Córdoba con muy poderosa hueste, ocupó pueblos y fortalezas, y venció en repetidas escaramuzas y reencuentros á los del rey de Córdoba y sus aliados de Sevilla y de Badalyos, y en una sangrienta batalla rompió y deshizo el ejércitó de los aliados cerca del rio Algodor, así llamado por los engaños y estratagemas que alli se hicieron los valientes caudillos de ambas huestes. Mandaba las tropas de Córdoba Hariz ben Alhakem Alcasha el mas esforzado de Andalucia; la batalla fue de todo el dia, y los vencedores de Toledo y Valencia y tierra de Azahila persiguieron á sus enemigos hasta los montes de la campiña de Córdoba. La nueva de este desman puso en confusion al mezuar del rcy de Córdoba, en gran temor á la ciudad, y en cuidado al distraido principe Abdelmelic, que en vez de estar al frente de las tropas de su padre, se holgaba con gran descuido en los alcázares de Medina Azahra, y jugaba el gerid y las cañas con los jóvenes de Córdoba, que no pensaban sino en juegos y deleites. Todo mudó de faz ; las cañas se vuelven lanzas, y las hazadas y hozes se convirtieron

en espadas: el príncipe Abdelmalec fue á Sevilla á implorar mayor socorro de Muhamad Almotedid Aben Abed, porque la urgencia era terrible, y amenazaba à la cabeza y corazon del estado. El rey de Sevilla que era de sus años, pero astuto y político, en vez de darle al punto lo que pedia le hizo grandes cumplimientos y honras, le obsequió muy tranquilamente, y le ensenó despacio su armería y preciosidades, le hizo muchos ofrecimientos, escribió á sus alcaides para que allegasen la caballería de la tierra, y le despidió con una banda de doscientos caballos, asegurándole que confiase, que estaba bajo su fe y amparo. Cuando Abdelmelic llegó á cercanías de Córdoba, supo como el rey de Toledo la tenia cercada, y que no era posible atravesar su campo sin pelear con las vencedoras tropas; así que, determinó pasar con aquellos caballeros a Medina Azahra esperando que viniese el socorro de Sevilla que tardaba mas de lo que el queria. En la ciudad se veian en sumo apuro, porque estaban muy age-¹⁰08 de la calamidad que les habia sobrevenido; el rey estaba enfermo, y con estas desgracias se acrecentó su mal y puso en cuidado á los físicos y á toda la corte, y se ofrecieron grandes premios á los que se atreviesen a llevar cartas al principe Abdelmelic y al rey de Sevilla, que era la única esperanza de los Cordobeses. Lograron algunos atravesar el campo enemigo, y llevaron cartas del rey y del mezuar al principe y al rey de Sevilla encarecióndole el riesgo, y como no tenia otra esperanza que en su venida. El rey Aben Abed no quiso perder tiempo ni la oportuna ocasion que se le ofrecia para sus ambiciosos intentos: así, pues, envió á su hijo Muhamad, y al caudillo Aben Omar con poderosa hueste de infantería y caballería y con sus instrucciones. de lo que debian hacer. Llegó la hueste al campo de Cordoba, y acampo a vista de sus enemigos, y en tanto

198 HIST. DE LA DOMINACION DE LOS ARABES EN ESPAÑA. que la infantería asentaba el real en lugar conveniente, escaramuzaron aquel dia los campeadores y valientes de los dos ejércitos, y era tan ardiente la porfia, que hubiera sido general la pelea sino lo estorbara la venida de la noche. En ella no durmió un punto Aben Omar recorriendo las almafallas y dando sus disposiciones a los alcaides y capitanes. Para acertar en cl combate consultó con el principe Muhamad Aben Abed y con otros caudillos en como harian para acometer mejor al enemigo, y concertado el plan de batalla, y prevenidos los varios incidentes que podian acaecer, Îlegó el punto, y al alborear se principió á mover la caballería, y esto mismo hicieron los caudillos de Dilnun, y salieron al encuentro con increible valor y presuncion de la victoria. Trabóse la batalla, que fue muy sangrienta; pero el valor de la caballería de Sevilla y de Córdoba rompió y puso en fuga á los de Valencia, y el desorden arrastró al resto del ejército. Los de Azahila contenian el impetu de los vencedores; pero á la caida de la tarde la derrota fue completa, y huyeron los de Toledo seguidos de la flor de la caballería que acaudillaba el príncipe Muhamad Aben Abed de Sevilla, y el principe de Córdoba Abdelmelik. Los principales caballeros de la ciudad no quisieron ser ociosos expectadores de este glorioso dia, y enmedio de la accion habian salido contra los cercadores, y tuvieron gran parte en esta victoria y siguieron asimismo el alcance. El astuto caudillo Aben Omar vió cumplida una parte del plan que su rey le habia dado, y trató de verificar lo que faltaba. Como la gente de la ciudad habia salido á robar el campamento de los de Toledo, y no sospechaban nada de sus aliados, aprovechó el momento, y entró con la fuerza de su hueste en Córdoba, y ocupo sus puertas y fortalezas, y se apoderó del alcazar, y puso guardia de su confianza al triste rey que